



Mahamevnawa Buddhist Monastery

Mahamevnāwa Youth Wing Toronto



Jaya Mangala Gāthā



***Bāhuṃsahassa mabhinimmita sāyudhantaṃ
Giri mekhalam udita ghora sasana māraṃ
Dānādi Dhamma vidhinā jitavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni***

Creating thousands of hands, with weapons armed, was Māra seated, on the trumpeting, ferocious elephant, Girimekhala. Him, together with his army, did the Buddha subdue, by means of generosity and other virtues, by the grace of which, may joyous victory be yours!

***Mārātireka mabhiyujjhita sabba rattim
Ghoraṃ panālavaka makkha mathaddha yakkhaṃ
Khantī sudanta vidhinā jitavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni.***

More violent than Māra was the indocile, obstinate demon, Ālavaka, Who battled with the Buddha throughout one whole night. Him, did the Buddha subdue by means of His patience and self-control, By the grace of which, may joyous victory be yours!

***Nālāgiriṃ gaja varam atimatta bhūtaṃ
Dāvaggi cakka masanīva sudāruṇantaṃ
Mettambuseka vidhinā jitavā Munindo
Tam tejasā bhavatu te jaya mangalāni.***

Nālāgiri, the elephant-king, highly intoxicated, was raging like a forest fire and was terrible as a thunder bolt. Sprinkling the waters of loving kindness, this ferocious beast, did the Buddha subdue, by the grace of which, may joyous victory be yours!

***Ukkhitta khagga mati hattha sudāruṇantaṃ
Dhāvantiyojana pathaṅgulimāla vantaṃ
Iddhībhi saṅkhata mano jitavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni***

With uplifted sword, for a distance of three leagues, did wicked Angulimāla run. Him, did the Buddha subdue through his psychic powers, by the grace of which, may joyous victory be yours!

***Katvāna kaṭṭha mudaraṃ iva gabbhinīyā
Ciñcāya duṭṭha vacanaṃ janakāya majjhe
Santena soma vidhinā jitavā Muninido
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni.***

Her belly bound with faggots, to stimulate the bigness of pregnancy, Cincā, with harsh words made foul accusation in the midst of an assembly. Her did the Buddha subdue through his serene and peaceful bearing, by the grace of which may joyous victory be yours!

**Saccaṃ vihāya mati saccaka vāda ketuṃ
Vādā bhiropita maṇaṃ ati andha bhūtaṃ
Pañña padīpa jalito jītavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni.**

Haughty Saccaka, who ignoring truth and blinded by his own arguments, was a famous controversialist. Him did the Lord of Sages, kindling the light of wisdom, subdue. By the grace of which may joyous victory be yours.

**Nando pananda bhujagaṃ vibudhaṃ mahiddhiṃ
Puttena therā bhujagena damāpayanto
Iddhūpadesa vidhinā jītavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni.**

The wise and powerful Naga Nandopananda, did the Lord of Sages cause to be subdued through the supernormal psychic powers of his disciple son, Moggallana Thera, through the grace of which May joyous victory be yours!

**Duggāha diṭṭhi bhujagena sudaṭṭha hatthaṃ
Brahmaṃ visuddhi juti middhi Bakābhidānaṃ
Ñānā gadena vidhinā jītavā Munindo
Taṃ tejasā bhavatu te jaya maṅgalāni.**

The pure, radiant and majestic Brahma Bakā whose hand had once been infected with the poison of subtle heresies, did the Lord of Sages heal with His Salve of Wisdom, Through the grace of which, may joyous victory be yours!

**Etāpi Buddha jaya maṅgala aṭṭha gāthā
Yo vācako dina dine sarate matandi
Hitvāna neka vividhāni c'upaddavāni
Mokkhaṃ sukhaṃ adhi gameyya nara sapañño.**

A wise one who earnestly remembers and daily recites these eight Buddha-stanzas of joyous victory, will rid himself of various misfortunes and finally win the Bliss of Deliverance!

SEEK the truth in a world of conceit; LEAD a righteous life in a world of immorality; SPREAD loving kindness in a world of hatred & FIND wisdom in a world of delusion.

Mahamevnawa Buddhist Monastery

11175 Kennedy Road , Markham , Ontario , L6C 1P2 Canada

**www.youth.mahamevnawa.ca | info@youth.mahamevnawa.ca
facebook.com/MahamevnawaYouthWingToronto**